UNIVERSITATEA
„ALEXANDRU IOAN CUZA” IASI

FACULTATEA DE LITERE

DEPARTAMENTUL DE LIMBA SI LITERATURA ROMÂNA
SI LITERATURA COMPARATA

CATEDRA DE LIMBA ROMÂNA PENTRU STUDENTI STRAINI



organizeaza

Simpozionul cu Participare Internationala

„Româna ca Limbă Străină - Între Metodă și Impact Cultural”

IASI, 23–24 OCTOMBRIE, 2008







IASI - 600 DE ANI DE ATESTARE DOCUMENTARA

primul anunt

MESAJUL PRESEDINTILOR:

Dragi Colegi,

Avem deosebita onoare de a Va invita la SIMPOZIONUL CU PARTICIPARE INTERNATIONALA care va avea loc la Iasi, în perioada 23-24 octombrie, 2008.

Tematica simpozionului, ROMANA CA LIMBA STRAINA - INTRE METODA SI IMPACT CULTURAL, permite un schimb util de experienta intre specialistii din tara si din strainatate, precum şi posibilitatea evaluarii specialitatii în raport cu nivelul actual european.

Mai ales in ultimii ani invatarea unei limbi este o modalitate esentiala de acces la patrimoniul cultural si lingvistic european, de intelegere a *raportului identitate/ alteritate* in acest spatiu al diversitatii si unul dintre cele mai prolifice mijloace de *comunicare interculturala*.

Plecand de la *realitatea momentului*, ce necesita cunoasterea reciproca a atat de multor etnii in dorinta comuna de a realiza o unitate europeana armonios-coerenta, *plurilingvismul* apare ca unul dintre cele mai dezirabile si mai efective instrumente de mediere cognitiva si sociala, ca factor eficient pentru solutionarea noilor cerinte ale mediului socio-uman, economic, politic. Mai mult, provocarile actuale la reconsiderare identitara, nascute din noua configuratie sociolingvistica, deschid *noi perspective dialogului intercultural*, ceea ce implica si *perfectionarea modalitatilor de insusire a parghiilor necesare comunicarii*. In acest context, romana, ca si alte limbi, trebuie sa-si faca bine cunoscute *structura, principiile si legile de functionare*. In ce ne priveste, se impune ca scop esential cunoasterea de catre studentii si cetatenii straini, aflati la primul lor contact cu Romania, a civilizatiei si culturii romanesti in aspectele lor cele mai caracteristice, originale, care sa evidentieze identitatea noastra nationala, cu insistenta speciala asupra aspectelor particulare ce creeaza identitatea limbii romane in familia limbilor romanice si a romanilor in Europa.

Iasul, capitala culturala a Romaniei, fosta cetate de scaun a Moldovei, e gata sa Va ofere o multitudine de posibilitati de a imbina latura profesionala cu aceea turistica.

In speranta unei intalniri cat mai placute,
Lector univ. Dr. Ludmila Braniste
Dr. Cercetator Stiintific Principal gr. III, Elena Dãnilã

ORGANIZATORI:

Universitatea *„Alexandru Ioan Cuza”,* Iasi
Facultatea de Litere
Departamentul de Limba si Literatura Romàna si Literatura Comparata
Catedra de Limba Romàna pentru Studenti Straini

si

Casa Editoriala *„Demiurg”,* Iasi

PRESEDINTE EXECUTIV:

Lector univ. dr. Ludmila Braniste, Catedra de Limba Romàna pentru Studenti Straini, Departamentul de Limba si Literatura Romàna si Literatura Comparata, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I. Cuza”* Iasi

PRESEDINTE CU ATRIBUTII DIPLOMATICE:

dr. Cercetator Stiintific Principal gr. III, Elena Dãnilã, Institutul de Filologie Romana *„Al.Philippide”*, Academia Română, Filiala Iasi

COMITETUL STIINTIFIC SI DE ORGANIZARE:

Prof. univ. dr. Adrian Poruciuc, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Prof. univ. dr. Lacramioara Petrescu, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Prof. univ. dr. Luminita Hoarta Carausu, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Conf. univ. dr. Lucia Cifor, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Conf. univ. dr. Mihaela Cernauti, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Conf. univ. dr. Radu Rotaru, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Asistent univ. drd. Gina Nimigean, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Asistent univ. drd. Vladina Munteanu, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Asistent univ. drd. Carmen Tudor, Facultatea de Litere, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi
Preparator univ. drd. Irina Ionita, Univ. de Medicina si Farmacie *„Gr.T.Popa”* Iasi
Student Andrei Braniste, Univ. de Medicina si Farmacie *„Gr.T.Popa”* Iasi
Student Horatiu-Ioan Nimigean, Facultatea de Informatica, Univ. *„Al.I.Cuza”* Iasi

INFORMATII GENERALE

Locatia:	**Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iasi**
Limbi oficiale ale simpozionului:	**româna, franceza si engleza**

TEMATICA STIINTIFICA:

Limba, Cultura si Civilizatie Româneasca
Competente lingvistice / competente de comunicare
Transmiterea limbii din pespectiva dialogului intercultural
Didactica limbii straine – strategii si tehnologii educationale actuale
Aplicarea tehnologiilor educationale actuale in didactica limbii straine

PROGRAM PRELIMINAR

- **JOI, 23 OCTOMBRIE 2008**

08:30 - 09:00	**SECRETARIAT TEHNIC** **Primirea participantilor. Validarea participarii. Inscrieri. Inmanarea documentelor congresului. Cazare.**
09:00 – 10.00	**DESCHIDEREA OFICIALA**
10:00 – 19:30	**SEDINTA DE COMUNICARI (cu pauze pentru cafea si pranz)**

- **VINERI, 24 OCTOMBRIE 2008**

08:30 - 14:00	**SEDINTA DE COMUNICARI (cu pauza pentru cafea)**
14:00 – 15.00	**MASA DE PRANZ**
15:00 – 19:30	**ALTE ACTIVITĂȚI CONEXE ALE MANIFESTARII:** *A. Masa rotunda cu tema: Transformarea reprezentarilor sociale la studentii straini in urma participarii la programele de invatare a limbii romane* *B. Lansari de carte pe profil editata la Casa Editoriala "Demiurg", Iasi* *C. Realizarea unei expozitii de publicatii (manuale, periodice) conexe cu domeniul de cercetare propus in tema simpozionului, cu colaborarea mai multor edituri si biblioteci*

TERMENE LIMITA:

Inregistrare – termen limita:	1 mai 2008
Rezervare hotel:	20 septembrie 2008
Trimitere rezumate:	1 iunie 2008
Trimitere lucrari in extenso:	1 august 2008
Trimiterea scrisorilor de acceptare:	1 iulie 2008

ANULARI PARTICIPARE:

Anularea participarii la simpozion sau a serviciilor conexe comandate se poate face numai in scris catre organizatorul simpozionului, pe adresa: romana.impact@yahoo.com, pana la data de 30 septembrie 2008. Sumele achitate nu se ramburseaza.

DATE DE CONTACT:

PERSOANA de CONTACT cu următoarele date de identificare:

Persoana de contact :	Gina Nimigean
Telefon:	0728 901 491
Fax:	0232/ 20.15.53
E-mail:	romana.impact@yahoo.com
Pagina web a manifestării:	http://letters.uaic.ro/default.php?t=site&pgid=130

In comunicarea cu organizatorul va rugam sa folositi urmatoarea adresa de e-mail: romana.impact@yahoo.com; toate intrebarile de natura organizatorica vor fi trimise pe aceeasi adresa (*inscriere, rezervari si trimitere de rezumate si lucrari in extenso si plati online*).

RECOMANDARI PENTRU REDACTAREA LUCRARILOR

O persoana poate participa cu maximum trei lucrari, in calitate de autor unic, prim autor sau colaborator.

1. Lucrarile se vor redacta intr-una din limbile romana, franceza sau engleza

2. Redactarea se va face in Word 6, 7, WXP, Word Document.doc, astfel:

- **dimensiunea paginii** A4 (210 x 297), marginile 2 cm sus, jos, dreapta, stinga si 1,5 cm footer
- **titlul lucrarii** – majuscule, font Times New Roman, marimea 14, bold, centrat
- **autorii** – mentionati la un rand distanta fata de titlu, majuscule, font Times New Roman, marimea 12, bold, centrat; prenumele va preceda numele;
- **denumirea institutiei** din care provin autorii: la un rind distanta sub numele autorilor, font Times New Roman, marimea 11, regular, centrat;
- **rezumatul,** intocmit in limba franceza sau engleza, la un rand distanta de denumirea institutiei, redactat in maximum 10 randuri – font Times New Roman, marimea 10, italic;
- **cuvintele cheie** – la un rand distanta fata de rezumat, litere mici, font Times New Roman, marimea 10, italic;
- **textul** – font Times New Roman, marimea 12, justify; tabelele, graficele, figurile vor fi incluse in text;
- **bibliografia**: font Times New Roman, marimea 10, numele autorilor in majuscule, regular; anul de aparitie; **articole**: titlul, revista, numarul, pagina; **carti**: titlul, editura, localitatea, pagina;

REZUMATE:

Pentru trimitere ca document separat, in vederea inregistrarii,

- **rezumatul** se va redacta in maximum 10 randuri – font Times New Roman, marimea 10, italic;
- **cuvintele cheie** – la un rand distanta fata de rezumat, minuscule, font Times New Roman, marimea 10, italic;

CONFIRMARI

Rezumatele acceptate de catre Comitetul stiintific vor fi confirmate autorilor prin e-mail pana la data de 1 iulie 2008 si vor fi publicate in volumul Actelor Simpozionului.

CONDITII DE PREZENTARE

Forma de prezentare a lucrarilor: oral sau poster.

Lucrarile prezentate oral: proiectari cu videoproiector asistate de computer (PowerPoint '97-2000, XP); benzi video.

Poster: format 90x120 cm.

LUCRARI IN EXTENSO

Lucrarile in extenso, redactate conform parametrilor specifcati mai sus, se trimit pana la data de 1 august 2008, optand pentru una din variantele de prezentare deja mentionate.

ATENTIE:

Rezumatele nu se pot trimite inainte de inscriere. Nu se admit rezumatele trimise prin fax.

Se accepta numai lucrari nepublicate, autorii asumandu-si integral raspunderea asupra continutului.

INREGISTRAREA PARTICIPANTILOR

Inregistrarea ca participant se face prin completarea integrala si trimiterea FORMULARULUI DE PARTICIPARE, insotit de copii ale documentelor de plata, astfel:

1. *online:* pe adresa de e-mail: romana.impact@yahoo.com
2. *offline:* la adresa – Universitatea *„Alexandru Ioan Cuza"*, Iasi, Facultatea de Litere, Catedra de Limba Romana pentru Studenti Straini, Secretariat; Bulevardul Carol I, Nr.11, 700506, Iasi, Romania, tel./fax 0232-201553

FORMULAR DE INREGISTRARE

<table>
<tr><td>Numele si prenumele</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Titlul academic si stiintific</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Titlul lucrarii</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Date personale (nume, prenume, tel., fax, e-mail, tara, oras, institutie)</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Data inregistrarii la simpozion</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="5">Specificare detalii plati
Am achitat suma de:
Reprezentand:</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td colspan="3">RON: ....</td><td colspan="3">EURO: ....</td></tr>
<tr><td colspan="3">Taxa de Participare la Simpozionul
„Romana ca Limba Straina Intre Metoda si Impact Cultural”,
2008</td><td colspan="3">Acont rezervare hotel:</td></tr>
<tr><td colspan="6">(marcati specificarea Dv. cu X)</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>Nr. chitanta/ Data platii/</td><td colspan="3"></td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>Banca/ Oficiul Postal/ localitatea</td><td colspan="3"></td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Solicit cazare hotel pentru</td><td colspan="2">22/23 octombrie</td><td colspan="2">23/24 octombrie</td><td colspan="2">24/25 octombrie</td></tr>
<tr><td colspan="6">(marcati specificarea Dv. cu X)</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="7">Am citit si sunt de acord cu toate conditiile mentionate in acest formular

Va rog sa imi transmiteti o scrisoare de invitatie pentru a putea participa la Simpozion.

....
(semnatura)</td></tr>
</table>

VALIDAREA INREGISTRARII:

Inregistrarea la simpozion va fi validata doar dupa primirea copiilor documentelor de plata a taxei de participare. Acestea pot fi trimise**:**

1. *online:* scanare – pe adresa de e-mail: romana.impact@yahoo.com
2. *offline:* copie xerox – pe adresa postala: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iasi, Facultatea de Litere, Catedra de Limba Romana pentru Studenti Straini, Secretariat; Bulevardul Carol I, Nr.11, 700506, Iasi, Romania, tel./fax 0232-201553

TAXA DE PARTICIPARE

Se va achita la Banca Romana de Dezvoltare (BRD) in contul:

240 SV 40 60 93 02 400.

Pentru transfer prin internet, direct la:

RO 34 BRDE 240 SV 40 60 93 02 400

ATENTIE:

Pentru a fi inregistrat ca participant, la trimiterea documentului care atesta plata taxei de participare trebuie specificate lizibil numele participantului si mentiunea: „Pentru Simpozionul *„Romana ca Limba Straina - Intre Metoda si Impact Cultural - Taxa participare”.*

VALOARE TAXA:

pentru participantii din Romania – 30 euro *(sau echivalentul in RON)*
pentru participantii din exterior – 40 euro *(sau echivalentul in RON)*
pentru participantii din Republica Moldova – 20 euro *(sau echivalentul in RON)*

TAXA DE PARTICIPARE ACOPERA:

- diploma de participare *(se acorda in baza prezentei efective la lucrarile simpozionului)*
- mapa cu documentele simpozionului si ecusonul
- accesul la sesiunile de lucru si la activitatile conexe
- tratatiile din pauze

REZERVARE CAZARE

Rezervarile la hotel se vor face pana la data de 20 septembrie 2008, la adresa de e-mail: romana.impact@yahoo.com. Sunt acceptate aceleasi modalitati de plata ca pentru inregistrare.

TARIFE

4*	Hotel *”Traian” 4**	Camera single	289 lei/zi/camera
		Loc in camera dubla	175 lei/zi/loc
3*	Hotel *”Unirea”* 3*	Camera single	214 lei/zi/camera
		Loc in camera dubla	140 lei/zi/loc
-	Camin Hotel *”Gaudeamus”*	Loc in camera dubla	39 euro/zi/loc cu mic dejun *(sau echivalentul in RON)*

IMPORTANT !

Atunci cand un participant opteaza pentru LOC in camera dubla are obligatia de a gasi un coleg cu care sa imparta camera; in cazul in care acest lucru nu este posibil, camera rezervata va fi transformata automat in regim single, aplicandu-se tariful/ single/ noapte.

Rezervarea hoteliera devine ferma numai dupa achitarea unui depozit de o noapte pana la data de 20 septembrie. In cazul in care depozitul de o noapte nu se achita in termen, camera va fi alocata urmatorului solicitant. Termenul de achitare a costului integral pentru cazare este data de 1 octombrie.

In caz de neprezentare, depozitul de o noapte de cazare nu poate fi returnat.

Termenul limita de acceptare si procesare a solicitarilor de cazare este 20 septembrie 2008. Orice modificare sau anulare/suplimentare a cazarii, pentru a fi luata in considerare se transmite in scris.

NOTA:
Tarifele la cazare pot suferi modificari in conformitate cu legislatia romana in vigoare privind TVA si/sau alte taxe.

ATENTIE !
Rezervarea la hotel nu este valabila fara dovada platii cel putin a primei nopti de cazare.

ANULARI CAZARE

Anularile sunt acceptate doar prin e-mail: romana.impact@yahoo.com sau notificare scrisa pe adresa postala: Universitatea *„Alexandru Ioan Cuza”*, Iasi, Facultatea de Litere, Catedra de Limba Romana pentru Studenti Straini, Secretariat; Bulevardul Carol I, Nr.11, 700506, Iasi, Romania.

IMPORTANT DE RETINUT

INREGISTRARE

Termen limita pentru	inscriere:	**1 mai 2008**
	anulare inscriere:	**30 septembrie 2008**

LUCRARI

Termen limita pentru	trimiterea rezumatelor:	**1 iunie 2008**
	trimiterea lucrarilor in extenso:	**1 august 2008**

CAZARE

Termen limita pentru	rezervare hotel:	**20 septembrie 2008**
	anulare rezervare hotel:	**30 septembrie 2008**

CONTACT:

Universitatea *„Alexandru Ioan Cuza”*, Iasi, Facultatea de Litere, Catedra de Limba Romana pentru Studenti Straini, Secretariat; Bulevardul Carol I, Nr.11, 700506, Iasi, Romania.

Persoana de contact : Gina Nimigean

Telefon: 0728 901 491

Fax: 0232/ 20.15.53

E-mail: romana.impact@yahoo.com

IASI, 1 MARTIE, 2008